

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) nr. 2063/2004****af 30. november 2004****om indstilling af fiskeri efter torsk fra fartøjer, der fører portugisisk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik<sup>(1)</sup>, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2287/2003 af 19. december 2003 om fastsættelse for 2004 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger<sup>(2)</sup> fastsættes der kvoter for torsk for 2004.

(2) For at sikre, at bestemmelserne om kvantitativ begrænsning af fangsterne af kvoterede bestande overholdes, må Kommissionen fastsætte den dato, på hvilken fiskeriet fra fiskerfartøjer, som fører en medlemsstats flag, har medført, at den tildelte kvote må anses for at være opbrugt.

(3) Ifølge de oplysninger, der er meddelt Kommissionen, har fiskeriet efter torsk i farvandene i ICES-underområde I og afsnit II b fra fartøjer, der fører portugisisk flag eller er registreret i Portugal, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2004 er opbrugt. Portugal har forbudt fiskeri efter denne bestand fra den 27. oktober 2004. Denne dato bør derfor også fastsættes i denne forordning

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fiskeriet efter torsk i ICES-underområde I og afsnit II b fra fartøjer, der fører portugisisk flag eller er registreret i Portugal, har medført, at Portugals kvote for 2004 må anses for at være opbrugt.

Fiskeriet efter torsk i ICES-underområde I og afsnit II b fra fartøjer, der fører portugisisk flag eller er registreret i Portugal, er forbudt, og det samme gælder opbevaring om bord, omladning og landing af fisk fra ovennævnte bestand fanget af de nævnte fartøjer efter denne forordnings anvendelsesdato.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 27. oktober 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. november 2004.

*På Kommissionens vegne*

Joe BORG

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1954/2003 (EUT L 289 af 7.11.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EUT L 344 af 31.12.2003, s. 1.